



# MONITOR DE PLASMA

## MANUAL DEL USUARIO

**MT-50PZ40/A/B/K/R/S**  
**MT-50PZ41/A/B/K/R/S**  
**MT-50PZ43/A/B/K/R/S**  
**MZ-50PZ42/A/B/K/R/S**  
**MZ-50PZ43/A/B/K/R/S**

Le rogamos que lea con atención el presente manual de usuario antes de poner el Monitor en funcionamiento.

Consérvelo para futuras consultas.

Anote el número de modelo y el número de serie del Monitor.

Lea la etiqueta que figura en la parte trasera del Monitor y facilite esta información a su distribuidor cuando necesite mantenimiento o reparación.

Número de modelo :

Número de serie :

# Monitor De Plasma LG

## Qué es un Monitor de Plasma?

Si se introduce tensión eléctrica en gas dentro de paneles de vidrio, se da salida a rayos ultravioleta y éstos se funden con una substancia fluorescente. Es este momento, se produce emisión de luz. Un Monitor de Plasma es una Pantalla plana de próxima generación que hace uso de este fenómeno.

## Campo visual de una amplitud de 160°

Un Monitor de Plasma proporciona un campo visual de un ángulo superior a 160° de modo que se puede obtener una imagen libre de toda distorsión alguna procedente de cualquier dirección.

## Instalación Sencilla

Un Monitor de Plasma es mucho más ligero y más pequeño que otros productos de su misma clase, por lo que es posible instalar el Monitor de Plasma en el lugar que se desee.

## Pantalla Grande

La pantalla de un Monitor de Plasma es de 50", lo que permite disfrutar de una experiencia tan intensa como si el espectador estuviera en una sala de cine.

## Monitor de Plasma Multimedia

Un Monitor de Plasma puede conectarse a un ordenador, lo que permite utilizarlo como pantalla para conferencias, juegos, Internet y otros muchos usos.

## Explicación sobre puntos de color que pueden aparecer en la pantalla PDP

El PDP, que es el mecanismo de visualización de este producto, se compone de entre 0.9 y 2.2 millones de células, y durante la fabricación del PDP puede que se produzcan defectos en unas pocas células. El hecho de que varios puntos coloreados sean visibles en la pantalla sería aceptable, en consonancia con otros fabricantes de PDP, y ello no significaría que el PDP esté defectuoso. Confiamos en que el usuario entienda que el producto que se ajuste a esta norma se considera aceptable. Quiere ello decir que no podría ser cambiado ni su importe devuelto. Prometemos esforzarnos al máximo para desarrollar nuestra tecnología a fin de reducir al mínimo los defectos de las células.

### **ADVERTENCIA**

Éste es un producto de Clase A. En un entorno doméstico este producto puede ocasionar interferencias de radio, en el cual caso puede requerirse al usuario a que adopte las medidas adecuadas.

### **ADVERTENCIA**

**MT-50PZ40 / MZ-50PZ42** : Éste es un producto de Clase B. En un entorno doméstico este producto puede ocasionar interferencias de radio, en el cual caso puede requerirse al usuario a que adopte las medidas adecuadas.

### **ADVERTENCIA**

**A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS Y DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO DEJE ESTE PRODUCTO EXPUESTO A LLUVIA NI HUMEDAD.**

# Índice de Contenidos

---

Instrucciones de seguridad .....	4
<b>Conexiones e Instalación del Equipo</b>	
Controles del Monitor .....	6
Ver una fuente externa Audiovisual .....	7
Especificación Visualizable Del Monitor .....	10
Controles del control remoto .....	11
Instalación del Monitor .....	13
<b>Instalación y Funcionamiento de Características Básicas</b>	
Conexión del Monitor .....	14
Selección del idioma en pantalla .....	14
<b>Menú de VIDEO</b>	
PSM (Memoria de Estado de la Imagen) .....	15
<b>CSM (Memoria del estado del color)</b> .....	15
Ajuste de la temperatura del color .....	15
Control manual de imagen .....	15
<b>Menú de AUDIO</b>	
SSM (Memorización niveles de sonido) .....	16
AVL (Nivelador Automático de Volumen) .....	16
Ajuste de sonido .....	16
<b>Menú de TIEMPO</b>	
Clock .....	17
On/Off Timer .....	17
Auto Desconex .....	17
Temporizador de Desconexión Automática .....	17
<b>Menú de SPECIAL</b>	
Bloqueo para niños .....	18
Orbiter ("Orbital") .....	18
White Wash ("Lavado en blanco") .....	18
<b>Menú de PANTALLA (SCREEN)</b>	
Autoajuste .....	19
Configuración del formato de imagen .....	19
Split Zoom ("Zoom de intervalos") .....	19
Posición de PANTALLA (SCREEN) .....	20
Manual Configurar .....	20
Ajustes Pantalla .....	20
Inicialización .....	20
<b>Función PIP</b>	
Viendo la PIP (Imagen dentro de Imagen) .....	21
PIP Relación de aspecto .....	21
Movimiento de la PIP .....	21
Ajuste del tamaño de la imagen principal .....	21
PIP Tamaño .....	21
Alternancia entre la imagen principal y las imágenes secundarias .....	21
Selección del modo de entrada para la imagen secundaria .....	21
Ajuste de la posición de la imagen principal .....	21
<b>Modo de Doble Imagen</b>	
Ajuste del tamaño de la imagen principal .....	22
Ajuste del tamaño de la imagen secundaria .....	22
Selección de una fuente para la Doble Imagen .....	22
Pasar de la Twin Picture (Doble Imagen) .....	22
<b>Ajuste Externo</b> .....	23
<b>Otros</b>	
Lista de comprobación para reparación de averías .....	30
Especificaciones del producto .....	31

---

Después de haber leído este manual consévelo en un lugar en el que el usuario siempre pueda consultarlo fácilmente.

# Instrucciones de Seguridad

- Se recomienda utilizar este producto sólo en un lugar de una altitud inferior a 6562 pies (2000 m) para obtener una calidad óptima de imagen y sonido.

## ADVERTENCIA

**No coloque el Monitor bajo luz solar directa ni cerca de fuentes de calor tales como contadores de calor, estufas y similares.**

- Podría provocar un incendio.

**No utilice el Monitor en un lugar húmedo, como en un cuarto de baño, ni en lugar alguno en que pudiera humedecerse.**

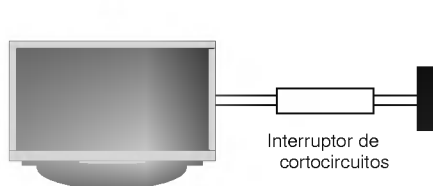
- Podría provocar un incendio u ocasionar una sacudida eléctrica.

**Doble el cable de la antena entre el interior y el exterior del edificio para impedir que la lluvia penetre.**

- Podría provocar daños por presencia de agua en el interior del Monitor y ocasionar una sacudida eléctrica.

**El cable de toma de tierra debe estar conectado.**

- Si el cable de toma de tierra no estuviera conectado, existe la posibilidad de que se produzca una descarga eléctrica provocada por un cortocircuito.
- Si no fuera posible realizar la toma de tierra, utilícese un interruptor automático independiente, que deberá ser instalado por un electricista profesional.
- No conecte la toma de tierra a cables de teléfono, pararrayos ni tuberías de gas.



**No coloque nada que contenga líquido sobre la parte superior del Monitor.**

- Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

**No introduzca objeto alguno en la salida de ventilación.**

- Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

**No coloque objetos pesados sobre el Monitor.**

- Puede causar heridas graves a un niño o a un adulto.

**No utilice agua cuando limpie el Monitor.**

- Podría causar desperfectos en el Monitor u ocasionar una descarga eléctrica.

**En caso de que el Monitor emita humo o un olor extraño, desconéctelo, desenchúfelo de la toma de corriente de la pared y póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.**

- Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica..

**No intente realizar el mantenimiento del Monitor usted mismo. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.**

- Podría causar desperfectos en el Monitor u ocasionar una descarga eléctrica.

**Durante una tormenta con aparato eléctrico, desenchufe el Monitor de la toma de corriente de la pared y no toque ningún cable de la antena.**

- Podría causar desperfectos en el Monitor u ocasionar una descarga eléctrica.

\* Las instrucciones de seguridad contienen dos tipos de información y el significado de cada una es el que figura a continuación.

**⚠ WARNING** La violación de esta instrucción puede ocasionar heridas graves e incluso la muerte.

**⚠ NOTES** La violación de esta instrucción puede ocasionar heridas leves o desperfectos en el producto.

**⚠** Preste atención al peligro que pueda presentarse en condiciones específicas.

## **⚠ NOTAS**

**Esta pantalla de Plasma ha sido diseñada para ser instalada horizontalmente (visión a lo ancho).**

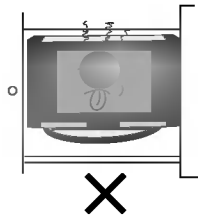
**Nunca toque el enchufe de toma de corriente con las manos húmedas.**

- Podría provocar una descarga eléctrica.

**Desconecte el monitor de la toma de red y retire todas las conexiones antes de moverlo.**

**No coloque el Monitor en una instalación empotrada, como una librería o en un estante.**

- Necesita ventilación.



**Cuando instale el Monitor sobre una mesa, tenga cuidado de no colocarlo al borde del tablero.**

- El Monitor podría caerse causando heridas graves a un niño o a un adulto, además de graves desperfectos en el Monitor.

**No coloque una antena exterior en las cercanías de líneas de alto voltaje elevadas ni de otros circuitos de luz o energía eléctrica.**

- Podría provocar una descarga eléctrica.



**Debe haber una distancia suficiente entre una antena exterior y las líneas de alto voltaje a fin de impedir que la primera toque las segundas aun cuando la antena caiga.**

- Podría provocar una descarga eléctrica.

**Cuando desenchufe, no tire del cable sino del enchufe.**

- En caso contrario podría provocar un incendio.

**Asegúrese de que el cable de potencia no halle en su camino ningún objeto caliente, como un calentador.**

- Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

**No enchufe el Monitor cuando el cable de potencia o el enchufe estén dañados o cuando la parte de conexión de la toma de corriente esté suelta.**

- Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

**Deshágase cuidadosamente de las pilas para evitar que algún niño se las coma.**

- En el caso de que se las coma, llévelo inmediatamente a ver a un médico.

**Cuando traslade el Monitor ya montado con los Altavoces, no lo transporte sujetándolo de los Altavoces.**

- El Monitor podría caerse causando heridas graves a un niño o a un adulto, además de graves desperfectos en el Monitor.

**Desconecte este producto de la toma de corriente de la pared antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni en aerosol.**

- Podría causar desperfectos en el Monitor u ocasionar una descarga eléctrica.

**Póngase en contacto con el servicio técnico para limpiar la parte interna del Monitor una vez al año.**

- La acumulación de polvo puede provocar fallos mecánicos.

**La distancia entre los ojos del espectador y la pantalla debe ser igual a aproximadamente 5 ó 7 veces la longitud de la diagonal de la pantalla.**

- En caso contrario, se forzaría la vista.

**Desconecte el Monitor de la toma de corriente de la pared cuando se deje desatendido o sin utilizar durante periodos prolongados de tiempo.**

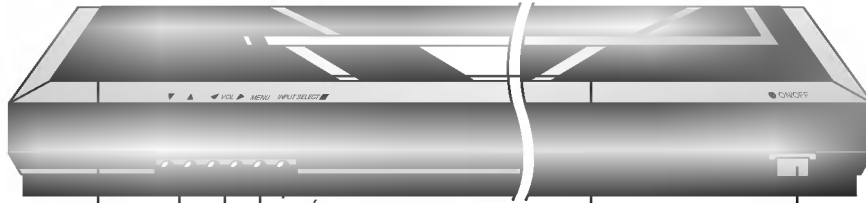
- La acumulación de polvo puede provocar un incendio o una descarga eléctrica debidos a deterioro o a cortocircuito.

**Utilice sólo las pilas que se especifican.**

- En caso contrario podría causar desperfectos en el Monitor u ocasionar una descarga eléctrica

# Controles del Monitor

## <Controles del Panel Frontal>



### INDICADOR DE ENCENDIDO / EN ESPERA

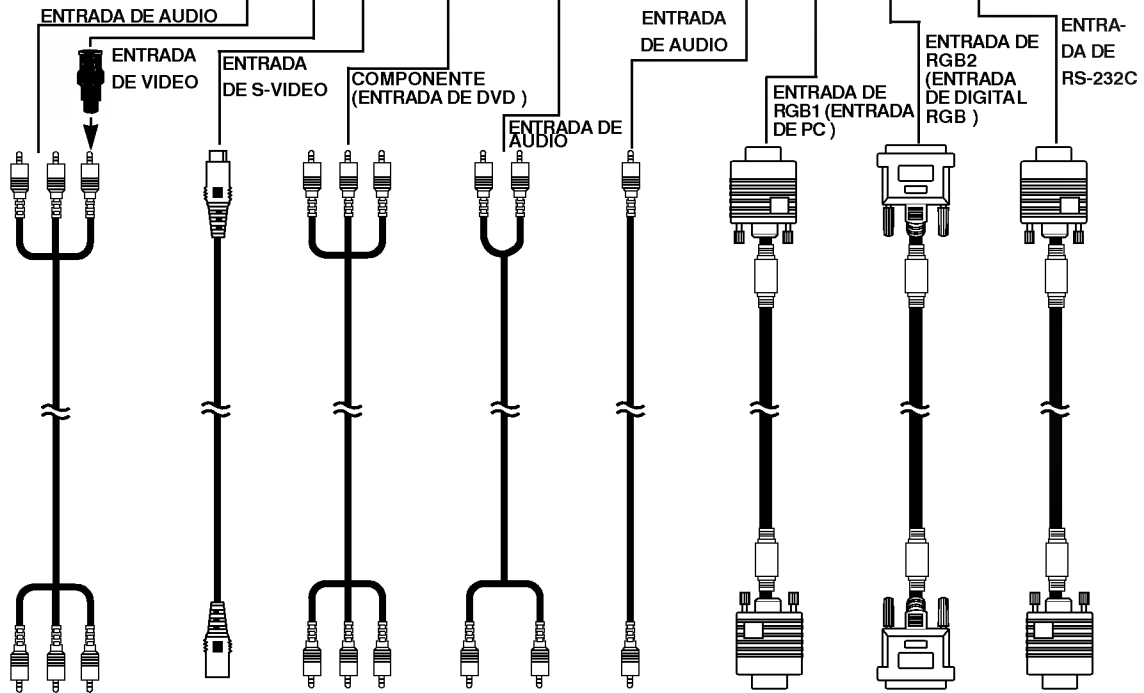
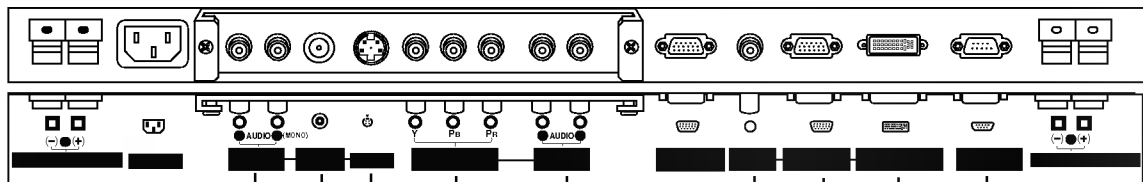
Se ilumina en rojo en espera  
Se ilumina en verde cuando el Monitor está encendido

BOTÓN SELECTOR DE ENTRADA  
BOTÓN MENÚ  
BOTONES DE VOLUMEN (◀, ▶)  
▲, ▼ BOTONES

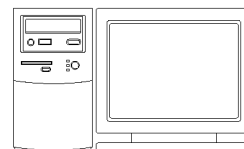
### BOTÓN PRINCIPAL DE ENCENDIDO

SENSOR DEL CONTROL REMOTO

## <Panel Posterior>



Ver una fuente externa Audiovisual



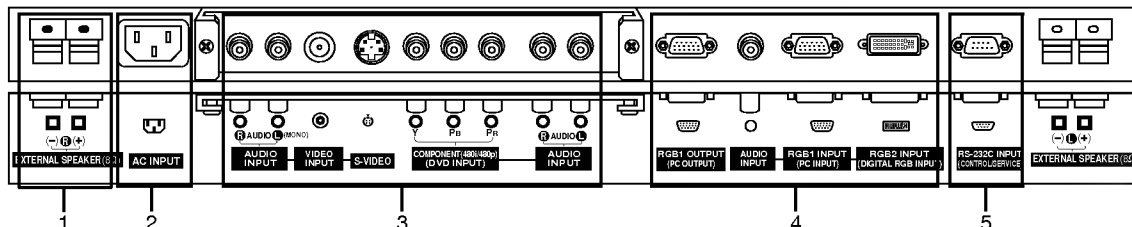
Conectar un PC

**Nota :** Todos los cables mostrados no se suministran con el monitor, excepto: Se suministran un cable sub-D de 15 pines y un cable DVI para conectar el monitor a un PC.

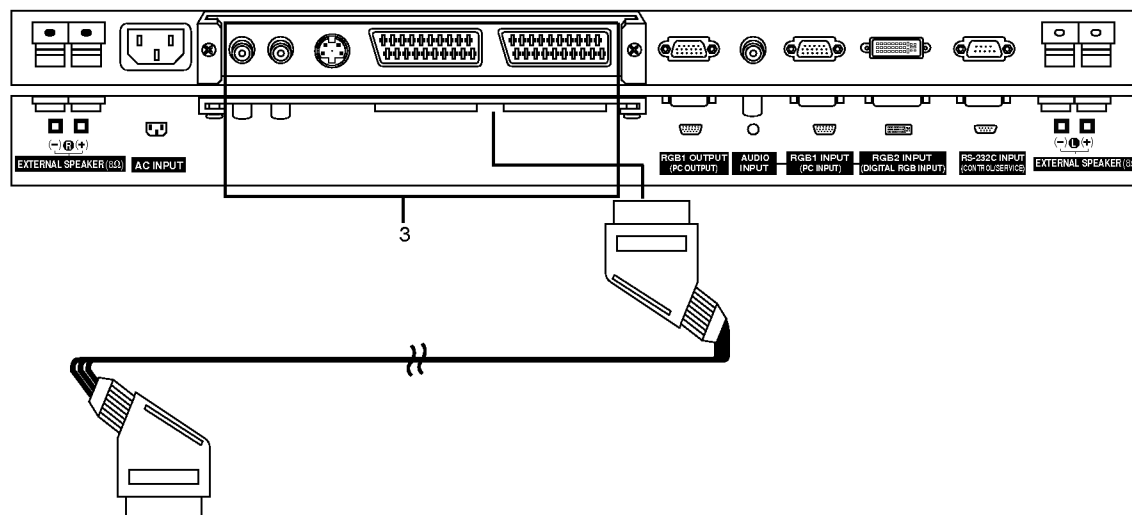
# Ver una fuente externa Audiovisual

<Panel Posterior>

## RCA Escribe



## Scart Escribe



- 1. ALTAVOZ EXTERIOR (Salida de 8 ohmios)**  
Connect this terminal to the optionally available speaker.  
\*Para obtener más información, consulte el manual del 'Altavoz y Soporte del altavoz'.

- 2. ALVÉOLO DE ENTRADA DE CORRIENTE**  
Este Monitor funciona solamente con suministro de red de CA, el voltaje es el indicado en el interior de la cubierta posterior de este manual. Nunca conecte este Monitor a un suministro de CC.

- 3. CASQUILLO DE ENTRADA DE VIDEO/S-VIDEO/COMPONENTE(ENTRADA DE DVD)/ENTRADA DE AUDIO**

### CASQUILLO DE EUROCONECTOR

**Nota :** La placa de Interfaz(AP-50EA40/41) no está montada en el modelo de la serie MT/MZ-50PZ42/43. Póngase en contacto con su distribuidor para adquirir este artículo opcional.

- 4. ENTRADA DE RGB1 OUTPUT(PC OUTPUT)/CASQUILLO DE ENTRADA DE AUDIO**

**Nota :** Cuando seleccione RGB1 o RGB2 para la imagen principal, puede usted ver AV1, AV2, o S-Video en la imagen secundaria.

### CASQUILLO DE ENTRADA DE RGB1 (ENTRADA DE PC)/ENTRADA DE RGB2 (ENTRADA DE DIGITAL RGB)

Conecte el casquillo de salida del monitor del ORDENADOR PERSONAL a este casquillo.

- 5. CASQUILLO DE ENTRADA RS-232C(CONTROL/SERVICE)**

Conéctelo al casquillo RS-232C del PC.

### Ver Vídeos (Cuando la placa de Interfaz está instalada.)

La placa de Interfaz(AP-50EA40/41) no está montada en el modelo de la serie MT/MZ-50PZ42/43.

Cuando conecte el Monitor de Plasma a equipos externos, introduzca las conexiones en los puertos del mismo color (Video – amarillo, Audio (L) – blanco, Audio (R) – rojo).

Conecte el casquillo de ENTRADA DE VIDEO con el adaptador BNC-RCA al casquillo ENTRADA DE VIDEO del equipo. Si dispone usted de una grabadora de vídeo monoaural, conecte el cable del audio de la grabadora en la toma de AUDIO (L / MONO) del Monitor de Plasma.

Si se conecta una Grabadora de Vídeo Estéreo a la toma de Vídeo Estéreo, mejora la calidad de la imagen, si se la compara con la conexión de una Grabadora normal a la entrada de Vídeo.

O, Conecte el euroconector del VCR al terminal Euro scart del televisor.

Evite que una imagen fija permanezca en la pantalla durante un periodo prolongado de tiempo. Habitualmente, una imagen fija congelada de un formato de imagen 4:3 de una grabadora o si hay una etiqueta CH; la imagen fija puede seguir siendo visible en la pantalla.

Utilice la función "Orbiter" ("Orbital") para evitar tener una imagen fija. (Consulte p.18)

1. Pulse el botón **INPUT SELECT** del control remoto y seleccione **Video** o (**AV1** o **AV2**).  
(Cuando conecte un Vídeo Estéreo, seleccione **S-Video**)
2. Introduzca una cinta de vídeo en la grabadora y pulse el botón de **PLAY** de la grabadora.  
(Consulte el manual del usuario de la Grabadora.)

### Ver TV por Cable (Cuando la placa de Interfaz está instalada.)

La placa de Interfaz(AP-50EA40/41) no está montada en el modelo de la serie MT/MZ-50PZ43.

Después de haberse suscrito a un servicio de televisión por cable a través de un proveedor local y de haber instalado un adaptador, ya puede usted ver la programación de la televisión por cable.

1. Pulse el botón de **INPUT SELECT** del control remoto y seleccione **Video** o (**AV1** o **AV2**).
2. Sintone los canales que le suministre el servicio de cable utilizando la caja del adaptador de cable.

### Ver una fuente externa Audiovisual (Cuando la placa de Interfaz está instalada.)

La placa de Interfaz(AP-50EA40/41) no está montada en el modelo de la serie MT/MZ-50PZ43.

Cuando conecte el Monitor de Plasma a equipos externos, introduzca las conexiones en los puertos del mismo color. O, Conecte el euroconector del VCR al terminal Euro scart del televisor..

1. Pulse el botón de **INPUT SELECT** del control remoto del monitor para seleccionar **Video** o (**AV1** o **AV2**).
2. Ponga en funcionamiento el equipo externo que corresponda.

### Ver DVD (Cuando la placa de Interfaz está instalada.)

La placa de Interfaz(AP-50EA40/41) no está montada en el modelo de la serie MT/MZ-50PZ43.

#### Cómo conectar

Conecte las entradas de DVD vídeo en Y, PB, PR del COMPONENTE (DVD INPUT) y las entradas de audio en los alvéolos de Audio de la INPUT AV.

O, Conecte el euroconector del VCR al terminal Euro scart del televisor.

#### Cómo usarlo

1. Pulse el botón de **INPUT SELECT** del control remoto del monitor para seleccionar **Component** o (**AV1** o **AV2**).
2. Intente esto después de haber conectado el reproductor de DVD.

#### • Puertos de entrada del Componente

Puede usted conseguir una mejor calidad de imagen si conecta el reproductor de DVD a los puertos de entrada del componente de la forma como se indica al pie.

Puertos del componente del Monitor	Y	
------------------------------------	---	--

Puertos de salida de vídeo del reproductor de DVD	Y	Pb
	Y	B-Y
	Y	Cb
	Y	PB



## Conectar un PC

Conectando un PC al Monitor, puede usted disfrutar de una imagen y un sonido nítidos.

Para evitar que se queme una imagen en la pantalla del Monitor, no deje una imagen fija en la pantalla durante un periodo prolongado de tiempo.

Conecte el PC en el puerto de ENTRADA RGB1 (PC INPUT) o ENTRADA RGB2 (ENTRADA DIGITAL RGB) del Monitor después de haber cambiado la resolución del PC.

Formulario de entrada de sincronización : aparte

### Cómo conectar

- Si la resolución del PC es superior a UXGA, no aparecerán imágenes en el monitor.
- Conecte el cable de señal del puerto de salida del monitor del PC al puerto de ENTRADA RGB1 (PC INPUT) del monitor o el cable de señal del puerto de salida DVI del PC al puerto de ENTRADA RGB2 (ENTRADA DIGITAL RGB) del monitor.
- Conecte el cable de audio desde el PC en los puertos de Audio del Monitor. (Los cables de audio no se suministran con el Monitor)
- En el caso de utilizar una tarjeta de sonido, ajuste adecuadamente el sonido del PC.
- Este monitor cuenta con una Solución Plug and Play VESA. El monitor proporciona datos EDID al sistema PC con un protocolo DDC. El PC se ajusta de manera automática para utilizar este monitor.
- El protocolo DDC está preconfigurado en modo RGB1 (RGB analógico), RGB2 (DVI, RGB digital).
- Si es preciso, ajuste la configuración del monitor para la funcionalidad Plug and Play.
- Si la tarjeta de gráficos del PC no emite de manera simultánea RGB analógico y digital, conecte el puerto de ENTRADA RGB1 (PC INPUT) o de ENTRADA RGB2 (ENTRADA DIGITAL RGB) del monitor al PC.  
Si la tarjeta de gráficos del PC no emite de manera simultánea RGB analógico y digital, configure el monitor en modo RGB1 o RGB2; (el otro modo está configurado en Plug and Play automáticamente por el monitor).

### PC Setup

1. Pulse el botón de **POWER** del PC y pulse el botón de **ON/OFF** del Monitor.
2. A continuación, pulse el botón de **POWER** del control remoto del Monitor.
3. Pulse el botón de **INPUT SELECT** del control remoto del monitor para seleccionar RGB1 o RGB2.
4. Fije la resolución del PC por debajo de SXGA (1280 x 1024, 75Hz).

- Para más información acerca del servicio de televisión por cable, póngase en contacto con su proveedor o proveedores locales de televisión por cable.
- Para evitar perturbaciones en la imagen (interferencias), deje una distancia adecuada entre la Grabadora y el Monitor.
- Para evitar que se queme una imagen en la pantalla del Monitor, no deje una imagen fija en la pantalla durante un periodo prolongado de tiempo.

# Especificación Visualizable Del Monitor

## < RGB1 modo >

Resolución	Frecuencia Horizontal (Khz.)	Frecuencia Vertical (hz.)	DDC	Resolución	Frecuencia Horizontal (Khz.)	Frecuencia Vertical (hz.)	DDC
640x350	31.468	70.09		800x600	53.674	85.06	o
	37.861	85.08			56.000	90.00	
720x400	31.469	70.08	o	832x624	64.016	100.00	o
	37.927	85.03			49.725	74.55	
640x480	31.469	59.94	o	1024x768	48.363	60.00	o
	35.000	66.66			56.476	70.06	
	37.861	72.80			60.023	75.02	
	37.500	75.00		1152x864	68.677	84.99	o
	43.269	85.00			54.348	60.05	
	45.913	90.03			63.995	70.01	
53.011	100.04	67.500	75.00	o			
64.062	120.00	77.487	85.05				
800x600	35.156	56.25	o	1280x960	75.000	75.00	o
	37.879	60.31		1280x1024	63.981	60.02	
	46.875	75.00		79.976	75.02		

(Formulario de entrada de sincronización : aparte )

## < RGB2 modo >

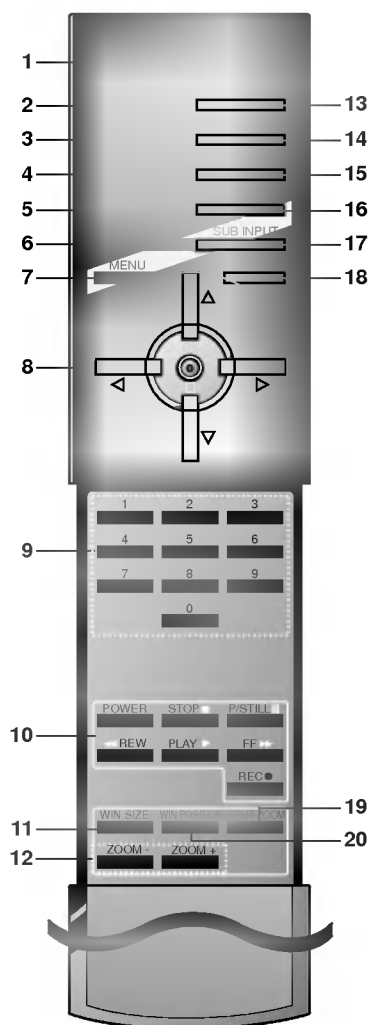
Resolución	Frecuencia Horizontal (Khz.)	Frecuencia Vertical (hz.)	DDC	Resolución	Frecuencia Horizontal (Khz.)	Frecuencia Vertical (hz.)	DDC
640x350	31.468	70.09		832x624	49.725	74.55	o
	37.861	85.08		48.363	60.00		
720x400	31.469	70.08	o	1024x768	56.476	70.06	o
	37.927	85.03			60.023	75.02	
640x480	31.469	59.94	o	1152x864	68.677	84.99	o
	35.000	66.66			54.348	60.05	
	37.861	72.80			63.995	70.01	
	37.500	75.00		67.500	75.00	o	
43.269	85.00	77.487	85.05				
800x600	35.156	56.25	o	1152x870	68.681	75.06	o
	37.879	60.31		1280x960	60.000	60.00	
	48.077	72.18		75.000	75.00		
	46.875	75.00		1280x1024	63.981	60.02	
	53.674	85.06					

(Formulario de entrada de sincronización : aparte )

- Quizás el modo DOS no funcione dependiendo de la tarjeta de vídeo si se utiliza un cable DVI-I.

# Controles del control remoto

- Cuando utilice el control remoto, dirijalo al sensor del control remoto del Monitor.



1. **ENCENDIDO**  
enciende el televisor o lo pone en modo en espera.
2. **DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA**  
ajusta el temporizador para la desconexión automática.
3. **PSM (Memoria de Estado de la Imagen)**  
reproduce el ajuste de imagen que usted haya seleccionado.
4. **ARC (Control de la Relación del Ancho a la Altura)**  
Para cambiar el formato de la imagen.
5. **PIP**  
conectar o desconectarla la imagen secundaria.
6. **SWAP (CAMBIO)**  
cambiar la imagen principal y la secundaria.
7. **BOTÓN MENÚ**  
selecciona un menú.
8. **▲ / ▼**  
selecciona elemento de menú.  
**◀ / ▶ (Volumen Arriba / Abajo)**  
ajusta el volumen.  
ajusta los elementos del menú.  
**OK**  
acepta permite visualizar el modo actual.
9. **TECLAS DE NÚMEROS**
10. **BOTONES VCR**  
Controlan una grabadora de vídeo LG.
11. **WIN. TAMAÑO**  
ajusta el tamaño de la imagen secundaria.
12. **ZOOM-/ZOOM+**
13. **BOTÓN SELECTOR DE ENTRADA**  
Selecciona el modo TV, AV o monitor de PC.
14. **SSM (Memorización niveles de sonido)**  
para seleccionar el ajuste de sonido preferido.
15. **PIP ARC**
16. **DOBLE IMAGEN (TWIN PICTURE)**
17. **SUB INPUT**  
seleccionar el modo de entrada correspondiente a la imagen secundaria.
18. **BOTÓN SILENCIADOR**  
Conecta y desconecta el sonido.
19. **SPLIT ZOOM ("Zoom de intervalos")**  
amplía la pantalla a intervalos regulares.
20. **WIN.Posición**

## Colocación de las pilas



- Abra la tapa del compartimento de las pilas situada en la parte posterior e introduzca las pilas con la polaridad correcta.
- Coloque dos pilas alcalinas de 1.5 V del tipo AAA.
- Nunca coloque pilas gastadas junto con otras nuevas.
- Instale las pilas con las polaridades correctas.

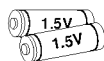
## Accesorios



Manual de Usuario



Control remoto



Pilas alcalinas



Adaptador BNC-RCA (opción)



Cable D-sub de 15 agujas



Cable de DVI



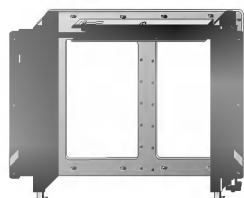
Cable de potencia



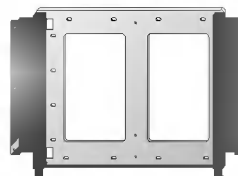
Cable de Euroconector (opción)

## Extras Opcionales

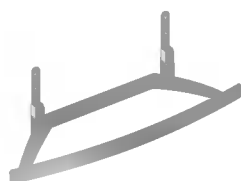
- Los extras opcionales pueden ser cambiados o modificados para mejora de su calidad sin previo aviso. Pueden añadirse nuevos extras opcionales.
- Para adquirir estos artículos, póngase en contacto con su distribuidor.



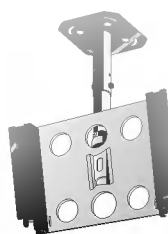
Soporte basculante para montaje en pared



Soporte para montaje en pared



Pedestal de sobremesa



Soporte para montaje en techo

## Extras Opcionales

- Los extras opcionales pueden ser cambiados o modificados para mejora de su calidad sin previo aviso. Pueden añadirse nuevos extras opcionales.
- Para adquirir estos artículos, póngase en contacto con su distribuidor.



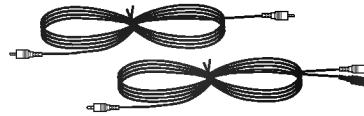
Altavoces



Soporte del altavoz de sobremesa



Cables de vídeo



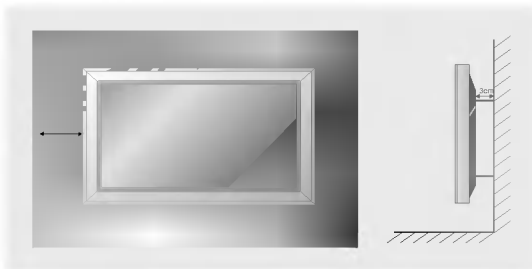
Cables de PC audio

## Instalación del Monitor

- El Monitor puede instalarse de diversas formas, tales como el tipo de montaje en pared, el tipo de sobremesa, etc.
- Instale este monitor sólo en un lugar que disponga de ventilación adecuada.

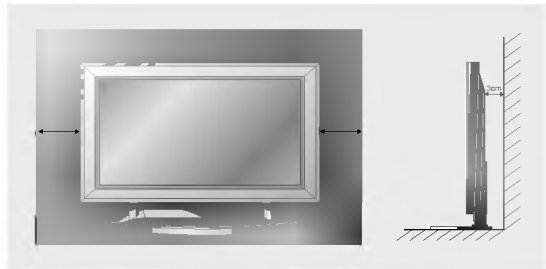
### Instalación del Montaje en Pared

- a. Holguras mínimas permisibles para una ventilación adecuada del montaje en pared.



### Instalación del pedestal de sobremesa

- b. Holguras mínimas permisibles para una ventilación adecuada del montaje sobre pedestal.



# Conexión del Monitor

- Cuando se utilice el control remoto, diríjalo hacia el sensor que se encuentra en el Monitor.

## Conecte correctamente el cable de potencia después de la instalación

1. Conecte correctamente el cable de potencia.
2. Pulse el botón de **ON/OFF** que se encuentra en el Monitor. En este momento, el Monitor está conectado en modo de espera. Pulse el botón de **INPUT SELECT** que se encuentra en el Monitor o pulse el botón de **POWER** o **INPUT SELECT** que se encuentra en el control remoto y a continuación el Monitor se conectará.

## Si el cable de potencia sigue conectado

1. Si el Monitor está desconectado con el botón de **ON/OFF** que se encuentra en el Monitor
  - Pulse el botón de **ON/OFF** que se encuentra en el Monitor para conectar el Monitor.
2. Si el Monitor está desconectado con el control remoto y también con el botón de **ON/OFF** que se encuentra en el Monitor
  - Pulse el botón de **ON/OFF** que se encuentra en el Monitor y a continuación pulse el botón de **INPUT SELECT** que se encuentra en el Monitor o pulse el botón de **POWER** o el de **INPUT SELECT** que se encuentra en el control remoto y entonces se conectará el Monitor.

### • Ajuste del nivel del volumen

El botón de Volumen (▶) incrementa el nivel del sonido y el botón de Volumen (◀) reduce el sonido.

# Selección del idioma en pantalla

- El menú puede aparecer en la pantalla en idioma inglés, alemán, francés, italiano, u español. Para seleccionar el idioma.
1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **SPECIAL**.
  2. Pulse el botón **▶** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el **Idioma**.
  3. Pulse el botón **▶** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el idioma deseado. Todas las indicaciones en pantalla aparecerán el idioma seleccionado.
  4. Pulse el botón **MENU**.

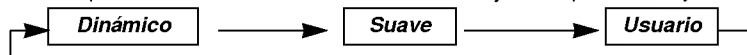
# Menú de VIDEO

## PSM (Memoria de Estado de la Imagen)

- Utilice el PSM para configurar el Monitor a fin de obtener la mejor imagen.

### 1. Pulse el botón **PSM**.

- Cada pulsación del botón **PSM** cambia el mensaje de la pantalla tal y como se muestra al pie.



- También puede seleccionar **Dinámico**, **Suave** o **Usuario** en el menú de VIDEO.
- Las imágenes **Dinámico** y **Suave** vienen programadas de fábrica para obtener una buena reproducción de imagen y no pueden ser modificadas.

## CSM (Memoria del estado del color)

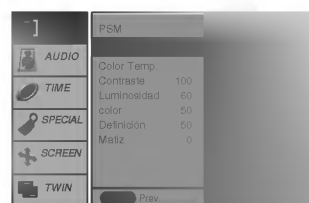
- Para volver a los valores iniciales (restablecer la configuración predeterminada), seleccione '**Normal**'.

### 1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú VIDEO.

### 2. Pulse el botón **▶** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el **CSM**.

### 3. Pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el color temperatura deseado.

### 4. Pulse el botón **MENU**.



- Cada pulsación del botón **▲ / ▼** cambia el mensaje de la pantalla tal y como se muestra al pie.



## Ajuste de la temperatura del color (Usuario opción)

### 1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú VIDEO.

### 2. Pulse el botón **▶** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el **Color Temp.**

### 3. Pulse el botón **▶** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el color temperatura elementos.

### 4. Pulse el botón **◀ / ▶** para realizar los ajustes adecuados.

### 5. Pulse el botón **MENU**.

- El rango de ajuste de la **Rojo**, **Verde** y **Azul** es -10~+10.



## Control manual de imagen (Usuario opción)

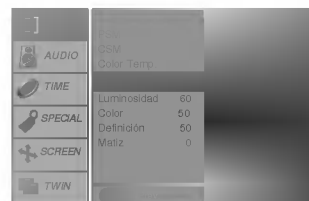
- Puede ajustar el contraste, la luminosidad, la color, la nitidez y el tono de la imagen a los niveles que prefiera.  
- Las configuraciones PIP que incorpora el Monitor no son ajustables.

### 1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú VIDEO.

### 2. Pulse el botón **▶** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar la imagen elemento deseado..

### 3. Pulse el botón **▶** y a continuación pulse el botón **◀ / ▶** para realizar los ajustes adecuados.

### 4. Pulse el botón **MENU**.



# Menú de AUDIO

## SSM (Memorización niveles de sonido)

- Esta función le permite disfrutar del mejor sonido sin realizar ajuste especial alguno ya que el Monitor selecciona automáticamente la opción adecuada de sonido dependiendo del contenido del programa.

1. Pulse el botón **SSM**.

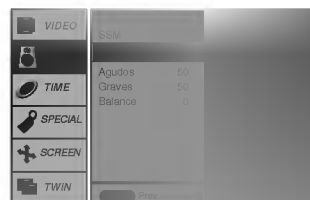


- También se pueden seleccionar *Flat*, *Voz*, *Película*, *Música* o *Usuario* en el menú de AUDIO.

## AVL (Nivelador Automático de Volumen)

- Esta característica mantiene un nivel de volumen uniforme incluso si se cambia de canal

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú AUDIO.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **AVL**.
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Conex** o **Descon**.
4. Pulse el botón **MENU**.



## Ajuste de sonido

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú AUDIO.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el sonido elemento deseado.
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ◀ / ▶ para realizar los ajustes adecuados.
4. Pulse el botón **MENU**.





# Menú de TIEMPO

## Clock

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú TIME.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Reloj**.
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para ajustar la hora.
4. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para ajustar la minuto.
5. Pulse el botón **MENU**.



## On/Off Timer

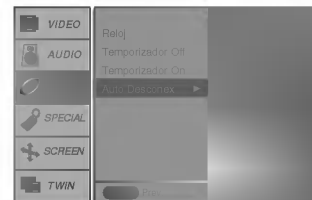
1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú TIME.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Temporizador Off** o **Temporizador On**.
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Conex**.
4. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para ajustar la hora.
5. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para ajustar la minuto.
6. **Función "Only On Timer" (Sólo con temporizador):** pulse el botón ► y después el botón ▲ / ▼ para ajustar el nivel de sonido.
7. Pulse el botón **MENU**.




## Auto Desconex


- Si usted selecciona **Conex** en el **Auto desconex** que tira abajo de menú, el conjunto se cambiará automáticamente al modo espera aproximadamente diez minutos después de que una estación de la TV para el difundir.

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú TIME.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Auto Desconex**.
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Conexo Descon**.
4. Pulse el botón **MENU**.



## Temporizador de Desconexión Automática

- Tiempo de desconexión del monitor
- Para seleccionar el número de minutos, pulse repetidamente el botón **SLEEP**  --- **Min** aparecerá en la pantalla, seguido de **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180 y 240**. El temporizador comienza la cuenta atrás desde el número de minutos seleccionado.
- Cuando el tiempo de desconexión que usted desea aparece en pantalla, pulse el botón de **OK**.

- a. Para ver el tiempo de desconexión que queda después de haberlo fijado, pulse una sola vez el botón de **SLEEP** o **OK**.
- b. Para cancelar el tiempo, pulse repetidamente el botón **SLEEP** hasta que aparezca el mensaje  --- **MI**.
- c. Si desconecta el Monitor después de haber fijado el temporizador de desconexión, el tiempo fijado se borra.

# Menú de SPECIAL

## Bloqueo para niños

- El monitor puede ajustarse de modo a controlarlo exclusivamente mediante el mando a distancia.

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **SPECIAL**.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Clave segur.**
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Conexo Descon.**
4. Pulse el botón **MENU**.



- Cuando el bloqueo está puesto, la indicación ‘ ▲ Clave segur.’ aparece en la pantalla al pulsar cualquiera de los botones del panel frontal mientras se mira la monitor.

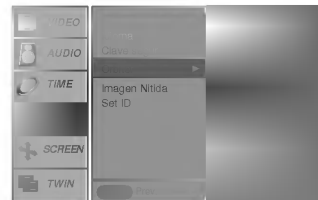
## Orbiter ("Orbital")

- Evita que las imágenes fijas permanezcan en la pantalla del monitor durante un largo periodo de tiempo. Una imagen congelada de un juego para PC / vídeo que aparezca en pantalla durante un periodo prolongado de tiempo resultará en una imagen fantasma que permanecerá incluso al cambiar de imagen.

- Para evitar que haya una imagen fija en la pantalla, la pantalla se moverá cada 2 minutos.  
: Derecha → Hacia abajo → Derecha → Hacia arriba → Izquierda → Hacia arriba → Izquierda

- Esta es la función que prolonga la hora hasta tener una imagen fija, pero no evita perfectamente las imágenes permanentes.

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **SPECIAL**.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Orbiter**.
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Conexo Discon.**
4. Pulse el botón **MENU**.



## White Wash (Imagen Nitida)

- Es la función que elimina las imágenes permanentes de la pantalla.

- Conecte "**Imagen Nitida**" hasta que desaparezca la imagen fija.

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **SPECIAL**.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Imagen Nitida**.
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Conexo Descon.**
4. Pulse el botón **MENU**.



# Menú de PANTALLA (SCREEN)

## Autoajuste (Sólo modo RGB1[PC])

- Ajusta automáticamente la posición de la imagen y elimina cualquier temblor de la imagen.

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **SCREEN**.
2. Pulse el botón **▶** y a continuación pulse el botón **▲ / ▼** para seleccionar el **Config auto**.
3. Pulse el botón **▶**.
  - Cuando haya finalizado la **Config auto**, aparecerá **OK** en la pantalla.
  - Si la posición de la imagen fuera incorrecta, intente de nuevo el Autoajuste.
4. Si fuera necesario ajustar más la imagen después del autoajuste en el RGB1(PC), ajuste la **Config Manual**.



- Si la imagen no fuera correcta todavía, su Monitor funciona adecuadamente pero necesita más ajuste.

## Configuración del formato de imagen

- Se dispone de 4:3 y 16:9 en RGB1, RGB2 y COMPONENT.
- Se dispone de 16:9, 4:3 y Zoom en Video (AV1 o AV2) y S-VIDEO.
- Si el formato 4:3 está en pantalla durante un largo periodo, esa imagen fija puede permanecer visible.

1. Pulse el botón **ARC** para seleccionar el formato de imagen deseado.
  - Cada pulsación del botón **ARC** cambia el mensaje de la pantalla tal y como se muestra al pie.
  - También puede seleccionar **4:3**, **16:9** o **Zoom** en el menú de SCREEN.



## Split Zoom ("Zoom de intervalos")

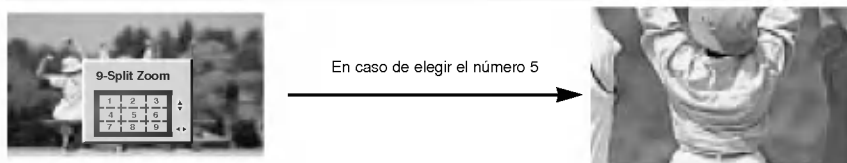
- Es la función que amplía la pantalla a intervalos regulares.
- Se puede usar esta función con todas las fuentes de salida.
- Con 2-SPLIT ZOOM, solamente se puede mover la pantalla hacia arriba o hacia abajo.
- Si se aumenta la pantalla, se puede mover sin configurar "Split Zoom".

1. Pulse el botón **SPLIT ZOOM**.
  - Cada pulsación del botón **SPLIT ZOOM** cambia el mensaje de la pantalla tal y como se muestra al pie.



### En caso de 9-SPLIT:

Pulse el botón de números para seleccionar la sección que desea ampliar. Si elige el número 5, se ampliará dicha sección, y podrá mover la pantalla aumentada mediante el botón **▲ / ▼** o **◀ / ▶**.

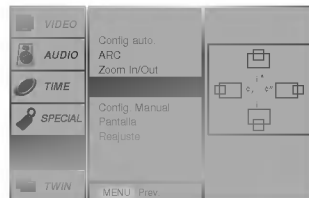


La sección 5 cambia a pantalla total.

### Posición de PANTALLA (SCREEN)

- Esta función es operativa en la siguientes modo;  
RGB1-PC o COMPONENT 480p,720p,1080i.

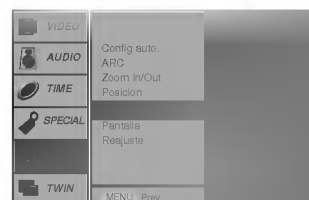
1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú SCREEN.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Posición**.
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ o ◀ / ▶ para ajustar la posición
4. Pulse el botón **MENU**.



### Manual Configurar (Sólo modo RGB1[PC])

- Si la imagen no fuera clara después del autoajuste y, en especial, en el caso de que los caracteres siguieran oscilando, ajuste entonces manualmente la fase de imagen.

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú SCREEN.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Config. Manual**.
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Phase** o **Clock**.
4. Pulse el botón ◀ / ▶ para realizar los ajustes adecuados.
  - El rango de ajuste de la **Phase** es 0 ~ 31.
  - El rango de ajuste de la **Clock** es -50 ~ +50.
5. Pulse el botón **MENU**.



### Ajustes Pantalla (SCREEN) (Sólo modo VIDEO (AV1 o AV2), S-VIDEO y COMPONENT 480i)

- Es la función para corregir el temblor o la inestabilidad de la imagen al ver una cinta de vídeo.

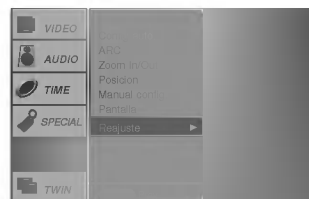
1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú SCREEN.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Screen adj.**
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **TV** o **VCR**.
  - Seleccione la opción **VCR** si está viendo un vídeo.
  - Seleccione la opción **TV** para el resto de equipos.(Excepto VCR)
4. Pulse el botón **MENU**.



### Inicialización (Restablézcalo a los valores de fábrica)

Para inicializar el valor ajustado.

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú SCREEN.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Reajuste**.
3. Pulse el botón ►.



# Función PIP

- Cuando seleccione RGB1 o RGB2 para la imagen principal en PIP, puede usted ver Vídeo (AV1 o AV2), S-Vídeo o COMPONENT 480i en la imagen secundaria.

## Viendo la PIP (Imagen dentro de Imagen)

Pulse el botón **PIP** para conectar la imagen secundaria.

- Pulse de nuevo el botón **PIP** para desconectarla.



## Movimiento de la PIP

Pulse el botón **Posición Ventana**.

Pulse repetidamente el botón de ▲ / ▼ o ◀ / ▶ hasta que obtenga la posición deseada.



## Ajuste del tamaño de la imagen principal.

Pulse el botón **ZOOM+/ZOOM-** para aumentar o reducir el tamaño de la imagen principal cuando visualice el PIP.



## PIP Tamaño

Pulse el botón **Tamaño Ventana** y a continuación pulse el botón ◀ / ▶ para ajustar el tamaño de la imagen secundaria.



## PIP Relación de aspecto

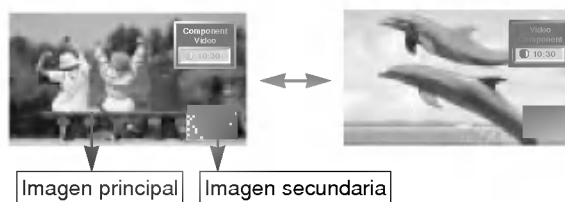
Pulse el botón **PIP ARC**.

- La imagen secundaria aparece tal y como se muestra al pie.



## Alternancia entre la imagen principal y las imágenes secundarias

Pulse el botón de **SWAP** para cambiar la imagen principal y la secundaria.



## Selección del modo de entrada para la imagen secundaria

Pulse el botón de **Ent. Secundaria** para seleccionar el modo de entrada correspondiente a la imagen secundaria.



- En RGB1 y RGB2 de la imagen principal, se puede seleccionar COMPONENTE 480i, VÍDEO(AV1 o AV2) y S-VÍDEO para las imágenes secundarias.
- En VÍDEO(AV1 o AV2) y S-VÍDEO de la imagen principal, se puede seleccionar COMPONENTE 480p/720p/1080i, RGB1 y RGB2 para las imágenes secundarias.
- En COMPONENTE 480p/720p/1080i de la imagen principal, se puede seleccionar VÍDEO(AV1 o AV2) y S-VÍDEO para la imagen secundaria.
- En COMPONENTE 480i de la imagen principal, se puede seleccionar RGB1 y RGB2 para la imagen secundaria.

## Ajuste de la posición de la imagen principal.

Pulse el botón de **ZOOM+/ZOOM-**. Ajuste la posición de la imagen principal con los botones ▲ / ▼ o ◀ / ▶ en la imagen principal ampliada.



# Modo de Doble Imagen

## Ajuste del tamaño de la imagen principal.

Pulse el botón **TWIN PICTURE**.

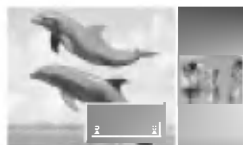
- Cada pulsación del botón **TWIN PICTURE** cambia el mensaje de la pantalla tal y como se muestra al pie.



## Ajuste del tamaño de la imagen secundaria.

Pulse el botón **Tamaño Ventana**.

- Pulse el botón ◀ / ▶ para ajustar el tamaño de la imagen secundaria.



## Selección de una fuente para la Doble Imagen

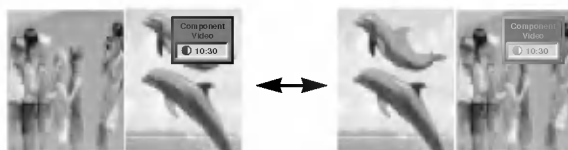
Pulse el botón de **Ent. Secundaria** para seleccionar el modo de entrada correspondiente a la imagen secundaria.



- En RGB1 y RGB2 de la imagen principal, se puede seleccionar COMPONENTE 480i, VÍDEO(AV1 o AV2) y S-VÍDEO para las imágenes secundarias.
- En VÍDEO(AV1 o AV2) y S-VÍDEO de la imagen principal, se puede seleccionar COMPONENTE 480p/720p/1080i, RGB1 y RGB2 para las imágenes secundarias.
- En COMPONENTE 480p/720p/1080i de la imagen principal, se puede seleccionar VÍDEO(AV1 o AV2) y S-VÍDEO para la imagen secundaria.
- En COMPONENTE 480i de la imagen principal, se puede seleccionar RGB1 y RGB2 para la imagen secundaria.

## Pasar de la Twin Picture (Doble Imagen)

Pulse el botón de **SWAP** para cambiar la imagen principal y la secundaria en modo de DOBLE IMAGEN.

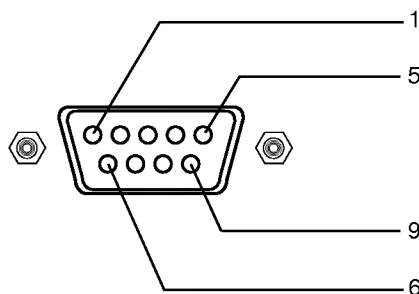


# Ajuste Externo

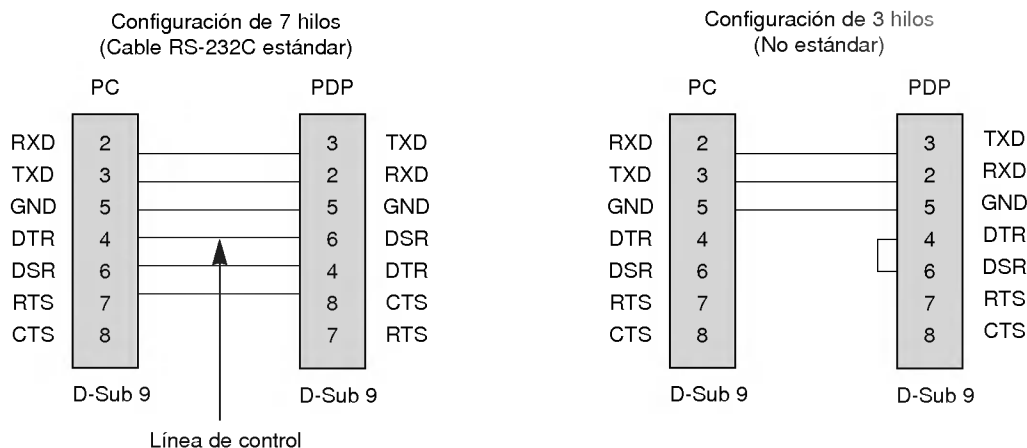
- Conecte al conector de entrada RS-232C un dispositivo de control externo (como, por ejemplo, un ordenador, o un sistema de control de audio/vídeo) para controlar las funciones del monitor externamente.
- Conecte el puerto serie del dispositivo de control al conector RS-232C situado en el panel trasero del monitor.
- El monitor no incluye cables de conexión RS-232C.

## Tipo de conector : Macho D-Sub de 9 pines

Núm.	Nombre del pin
1	Sin conexión
2	RXD (Recibir datos)
3	TXD (Transmitir datos)
4	DTR (Equipo terminal de datos (DTE) listo)
5	GND
6	DSR (Equipo de comunicación de datos (DCE) listo)
7	RTS (Listo para enviar)
8	CTS (Libre para enviar)
9	Sin conexión



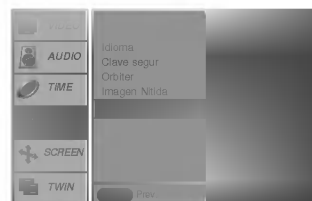
## Configuraciones RS-232C



## ID del equipo

- Use esta función para especificar el número de identificación (ID) del monitor.

1. Pulse el botón de **MENU** y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el menú **SPECIAL**.
2. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ▲ / ▼ para seleccionar el **Set ID**.
3. Pulse el botón ► y a continuación pulse el botón ◀ / ▶ para ajustar el valor de **Set ID** hasta elegir el número de identificación del monitor deseado.
4. • Para ajustar el valor de **Set ID** puede elegir cualquier valor comprendido entre 1 y 99.  
Véase la "Correspondencia de datos reales" (Consulte p.28).



## Parámetros de comunicación

- Ancho de banda : 115200 bps (UART)
- Longitud de los datos : 8 bits
- Paridad : Ninguna
- Bit de parada : 1 bit
- Código de comunicación: código ASCII

## Lista de consulta de comandos

	COMANDO 1	COMANDO 2	DATOS (Hexadecimal)
01. Encendido	k	a	0 ~ 1
02. Selección de entrada	k	b	0 ~ 4
03. Relación de aspecto	k	c	0 ~ 2
04. Desactivar pantalla	k	d	0 ~ 1
05. Desactivar sonido	k	e	0 ~ 1
06. Control de volumen	k	f	0 ~ 64
07. Contraste	k	g	0 ~ 64
08. Brillo	k	h	0 ~ 64
09. Color	k	i	0 ~ 64
10. Tono de color	k	j	0 ~ 64
11. Definición	k	k	0 ~ 64
12. Seleccionar OSD	k	l	0 ~ 1
13. Modo de bloqueo del mando a distancia	k	m	0 ~ 1
14. PIP/Twin	k	n	0 ~ 3
15. PIP tamaño	k	o	0 ~ 1
16. Posición de PIP	k	q	0 ~ 3
17. Graves	k	r	0 ~ 64
18. Agudos	k	s	0 ~ 64
19. Balance	k	t	0 ~ 64
20. Color temperatura	k	u	0 ~ 3
21. Ajuste del rojo	k	v	0 ~ 64
22. Ajuste del verde	k	w	0 ~ 64
23. Ajuste del azul	k	\$	0 ~ 64
24. Selección de entrada de PIP	k	y	0 ~ 4
25. Orbiter("Orbital")	j	p	0 ~ 1
26. White Wash(Imagen Nítida)	j	q	0 ~ 1
27. Configuración de la hora del "Orbiter"	j	r	1 ~ FE
28. Configuración de los píxeles del "Orbiter"	j	s	0 ~ 9

\* Al configurar el 25 ~ 28, no se muestra un menú en pantalla.

## Protocolo de transmisión / recepción

### Transmisión

[Comando1][Comando2][ID del equipo][Datos][Cr]

- \* [Comando 1] : k
- \* [Comando 2] : Selecciona el comando para controlar el equipo PDP.
- \* [ID del equipo] : Identificación del equipo. El número de identificación del monitor puede establecerse en el menú Special [Especial]. Véase la página 23. Puede elegirse cualquier valor comprendido entre 1 y 99. Si se selecciona "0" como valor de "ID del equipo", se controla cualquier equipo PDP conectado.
- \* [DATOSA] : Transmite los datos del comando. Transmite "FF" para leer el estado de comando.
- \* [Cr] : Retorno de carro (Tecla "Intro") Código ASCII "0x0D"
- \* [ ] : Código ASCII 'espacio (0x20)'

### Reconocimiento afirmativo

[Comando2][ID del equipo][OK][Datos][x]

\* El monitor transmite un acuse de recibo (ACK) con este formato al recibir datos anormales desde funciones no viables o errores de comunicación.

### Reconocimiento de error

[Comando2][ID del equipo][NG][x]

\* El monitor transmite un acuse de recibo (ACK) con este formato al recibir datos anormales desde funciones no viables o errores de comunicación.

## 01. Encendido (Comando:a)

► Para controlar el encendido/apagado del monitor.

### Transmisión

[k][a][ID del equipo][Datos][Cr]

Datos 0 : Apagar 1 : Encender

### Reconocimiento

[a][ID del equipo][OK][Datos][x]

Datos 0 : Apagar 1 : Encender

► Para mostrar el estado de encendido / apagado.

### Transmisión

[k][a][ID del equipo][FF][Cr]

Datos 0 : Apagar 1 : Encender

### Reconocimiento

[a][ID del equipo][OK][Datos][x]

Datos 0 : Apagar 1 : Encender

\* Si otras funciones transmiten "FF" con este formato, la respuesta de reconocimiento presenta el estado de la respectiva función.

## 02. Selección de entrada (Comando:b)

► Para seleccionar la fuente de entrada del monitor. También se puede seleccionar una fuente de entrada usando el botón INPUT SELECT del mando de control a distancia del monitor.

### Transmisión

[k][b][ID del equipo][Datos][Cr]

Datos 0 : RGB 1 3 : S-Video  
1 : Componente (o AV1) 4 : RGB 2  
2 : Video (o AV2)

### Reconocimiento

[b][ID del equipo][OK][Datos][x]

Datos 0 : RGB 1 3 : S-Video  
1 : Componente (o AV1) 4 : RGB 2  
2 : Video (o AV2)



### 03. Relación de aspecto (Comando:c)

- ▶ Para ajustar el formato de la pantalla. También se puede ajustar el formato de la pantalla usando el botón ARC (Aspect Ratio Control) del mando de control a distancia, o desde el menú Special [Especial].

#### Transmisión

[k][c][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : Pantalla ancha (16:9)  
1 : Pantalla normal (4:3)  
2 : Pantalla completa (Zoom)

#### Reconocimiento

[c][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : Pantalla ancha (16:9)  
1 : Pantalla normal (4:3)  
2 : Pantalla completa (Zoom)

- \* Usando la entrada de PC, se puede seleccionar una relación de aspecto de 16:9 o de 4:3.

### 04. Desactivar pantalla (Comando:d)

- ▶ Para desactivar o activar la pantalla.

#### Transmisión

[k][d][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : Desactivar pantalla (Desaparece la imagen)  
1 : Anular desactivar pantalla (Aparece la imagen)

#### Reconocimiento

[d][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : Desactivar pantalla (Desaparece la imagen)  
1 : Anular desactivar pantalla (Aparece la imagen)

### 05. Desactivar sonido (Comando:e)

- ▶ Para desactivar o activar el sonido. También se puede desactivar el sonido usando el botón MUTE del mando a distancia.

#### Transmisión

[k][e][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : Desactivar sonido (Desaparece el sonido)  
1 : Anular desactivar sonido (Se escucha el sonido)

#### Reconocimiento

[e][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : Desactivar sonido (Desaparece el sonido)  
1 : Anular desactivar sonido (Se escucha el sonido)

### 06. Control de volumen (Comando:f)

- ▶ Para ajustar el volumen. También puede ajustarse el volumen con los botones de control de volumen del mando a distancia.

#### Transmisión

[k][f][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín. : 0 – Máx. : 64  
\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" (Consulte p.28)

#### Reconocimiento

[f][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín. : 0 – Máx. : 64

### 07. Contraste (Comando:g)

- ▶ Para ajustar el contraste de la pantalla. También puede ajustarse el contraste en el menú Picture [Imagen].

#### Transmisión

[k][g][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín. : 0 – Máx. : 64  
\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" (Consulte p.28)

#### Reconocimiento

[g][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín. : 0 – Máx. : 64

### 08. Brillo (Comando:h)

- ▶ Para ajustar el brillo de la pantalla. También puede ajustarse el brillo en el menú Video.

#### Transmisión

[k][h][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín. : 0 – Máx. : 64  
\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" (Consulte p.28)

#### Reconocimiento

[h][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín. : 0 – Máx. : 64

### 09. Color (Comando:i)

- ▶ Para ajustar el color de la pantalla. También puede ajustarse el color en el menú Video.

#### Transmisión

[k][i][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín. : 0 – Máx. : 64  
\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" (Consulte p.28)

#### Reconocimiento

[i][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín. : 0 – Máx. : 64

### 10. Tono de color (Comando:j)

- ▶ Para ajustar el tono de color de la pantalla. También puede ajustarse el tono de color en el menú Video.

#### Transmisión

[k][j][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Rojo: 0 – Verde: 64  
\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" (Consulte p.28)

#### Reconocimiento

[j][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Rojo: 0 – Verde: 64

## 11. Definición (Comando:k)

- ▶ Para ajustar la definición de la pantalla.  
También puede ajustarse la definición de la pantalla en el menú Video.

### Transmisión

[k][k][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" (Consulte p.28)

### Reconocimiento

[k][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

## 12. Selección de OSD (Comando:l)

- ▶ Para activar o desactivar los controles en pantalla (OSD).

### Transmisión

[k][l][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : Desactivar controles en pantalla

1 : Activar controles en pantalla

### Reconocimiento

[l][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : Desactivar controles en pantalla

1 : Activar controles en pantalla

## 13. Modo de bloqueo del mando a distancia (Comando:m)

- ▶ Para bloquear los mandos del panel frontal en el monitor y en el mando a distancia.

### Transmisión

[k][m][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : Bloquear Apagado 1 : Bloquear Encendido

### Reconocimiento

[m][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : Bloquear Apagado 1 : Bloquear Encendido

- \* If you're not use the remote control, set this mode.  
When main power is on/off, remote control lock is released.

## 14. PIP / Twin (Comando:n)

- ▶ Para controlar las funciones de "imagen dentro de la imagen" (PIP).  
También se puede controlar las funciones PIP/DW con el botón de imagen PIP/\*TWIN PICTURE del mando a distancia o desde el menú Special [Especial].

### Transmisión

[k][n][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : PIP/DW apagado 2 : DW1

1 : PIP 3 : DW2

### Reconocimiento

[n][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : PIP/DW apagado 2 : DW1

1 : PIP 3 : DW2

## 15. Tamaño de PIP (Comando:o)

### Transmisión

[k][o][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : 4:3 1 : 16:9

### Reconocimiento

[o][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : 4:3 1 : 16:9

## 16. Posición de la imagen PIP (Comando:q)

- ▶ Para seleccionar la posición de la subimagen en el modo PIP.  
También puede ajustarse la posición de la subimagen usando el botón WIN.POSITION del mando de control a distancia o en el menú Special [Especial].

### Transmisión

[k][q][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : Ángulo inferior derecho de la pantalla

1 : Ángulo inferior izquierdo de la pantalla

2 : Ángulo superior izquierdo de la pantalla

3 : Ángulo superior derecho de la pantalla

### Reconocimiento

[q][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : Ángulo inferior derecho de la pantalla

1 : Ángulo inferior izquierdo de la pantalla

2 : Ángulo superior izquierdo de la pantalla

3 : Ángulo superior derecho de la pantalla

## 17. Agudos (Comando:r)

- ▶ Para ajustar los agudos.  
También puede ajustar los agudos en el menú Audio.

### Transmisión

[k][r][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" (Consulte p.28)

### Reconocimiento

[r][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

## 18. Graves (Comando:s)

- ▶ Para ajustar los graves.  
También puede ajustar los graves en el menú Audio.

### Transmisión

[k][s][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" (Consulte p.28)

### Reconocimiento

[s][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

### 19. Balance (Comando:t)

- ▶ Para ajustar el balance.  
También puede ajustarse el balance en el menú Audio.

#### Transmisión

[k][t][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" (Consulte p.28)

#### Reconocimiento

[t][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

### 20. Temperatura de color (Comando:u)

- ▶ Para ajustar la temperatura de color.  
También puede ajustar CSM en el menú Vídeo.

#### Transmisión

[k][u][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0: Normal 1: Fresco 2: Caliente 3: Usuario

#### Reconocimiento

[u][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0: Normal 1: Fresco 2: Caliente 3: Usuario

### 21. Ajuste del rojo (Comando:v)

- ▶ Para ajustar el rojo en temperatura de color.

#### Transmisión

[k][v][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

\* Véase la "Correspondencia de datos reales 2" (Consulte p.28)

#### Reconocimiento

[v][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

### 22. Ajuste del verde (Comando:w)

- ▶ Para ajustar el verde en temperatura de verde

#### Transmisión

[k][w][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

\* Véase la "Correspondencia de datos reales 2" (Consulte p.28)

#### Reconocimiento

[w][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

### 23. Ajuste del azul (Comando:\$)

- ▶ Para ajustar el azul en temperatura de verde.

#### Transmisión

[k][\$][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

\* Véase la "Correspondencia de datos reales 2" (Consulte p.28)

#### Reconocimiento

[\$][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 64

### 24. Selección de entrada de PIP (Comando:y)

- ▶ Para seleccionar la fuente de entrada de la subimagen en el modo PIP

#### Transmisión

[k][y][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : RGB1 1 : Componente (o AV1)  
2 : Video (o AV2) 3 : S-Video  
4 : RGB2

#### Reconocimiento

[y][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : RGB1 1 : Componente (o AV1)  
2 : Video (o AV2) 3 : S-Video  
4 : RGB2

### 25. Orbiter ("Orbital") (Comando:p)

- ▶ Para controlar el encendido / apagado ("on / off") de la función "Orbiter".

#### Transmisión

[j][p][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : Orbiter off  
1 : Orbiter on

#### Reconocimiento

[p][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : Orbiter off  
1 : Orbiter on

### 26. White Wash (Imagen Nitida) (Comando:q)

- ▶ Para controlar el encendido / apagado ("on / off") de la función "White Wash".

#### Transmisión

[j][q][ ][ID del equipo][ ][Datos][Cr]

Datos 0 : White Wash off  
1 : White Wash on

#### Reconocimiento

[q][ ][ID del equipo][ ][OK][Datos][x]

Datos 0 : White Wash off  
1 : White Wash on

## 27. Configuración de la hora del "Orbiter" (Command:r)

► Para ajustar el tiempo de funcionamiento del "Orbiter".

### Transmisión

[r][ID del equipo][Datos][Cr]

Datos Mín : 1 ~ Máx : FE

\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" más adelante.

### Reconocimiento

[r][ID del equipo][OK][Datos][x]

Datos Mín : 1 ~ Máx : FE

## 28. Configuración de los píxeles del "Orbiter" (Command:s)

► Para ajustar el número de píxeles en función "Orbiter".

### Transmisión

[s][ID del equipo][Datos][Cr]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 9

\* Véase la "Correspondencia de datos reales1" más adelante.

### Reconocimiento

[s][ID del equipo][OK][Datos][x]

Datos Mín.: 0 – Máx. : 9

#### \* Correspondencia de datos reales 1

0 : Incremento 0

A : Incremento 10 (ID del equipo 10)

F : Incremento 15 (ID del equipo 15)

10 : Incremento 16 (ID del equipo 16)

64 : Incremento 100

#### \* Correspondencia de datos reales 2

0 : -10

5 : -9

A : -8

2D: -1

32: 0

37: +1

5F: +9

64: +10

# NOTA

---

## Lista de comprobación para reparación de averías

### Sin imagen ni sonido

- Compruebe que el Monitor esté conectado.
- Está el cable de potencia conectado a la toma de corriente de la pared?
- Conecte el cable de potencia de otro producto en la toma de corriente de la pared en la que el cable de potencia del Monitor estaba conectado.

### La imagen es buena pero no hay sonido

- Pulse el botón de **VOLUME** (▶).
- Sonido sordo? Pulse el botón de **MUTE**.

### El control remoto no funciona

- Compruebe que no haya ningún objeto entre la Pantalla de Plasma y el control remoto que provoque obstrucción.
- Compruebe que las pilas estén instaladas con las polaridades correctas. (Consulte p. 11)
- Coloque pilas nuevas. (Consulte p. 11)

### No hay color o éste es de mala calidad o la imagen es de mala calidad

- Seleccione **Colour** en el menú de Imagen y pulse el botón de **VOLUME** (▶). (Consulte p. 15)
- Mantenga una cierta distancia entre el Monitor y el vídeo.
- Active cualquier función para reestablecer el brillo de la imagen. (Si la imagen fija permanece en la pantalla durante más de 5 minutos, la pantalla se oscurece.)

### Uno de los altavoces no suena

- Ajuste el **Balance** en el menú de AUDIO. (Consulte p.16)

### El Monitor emite sonidos extraños

- Sonido habitual debido al normal funcionamiento del Monitor. El Monitor no es defectuoso.

## Especificaciones del producto

MODELO	MT-50PZ40/A/B/K/R/S MT-50PZ41/A/B/K/R/S MT-50PZ43/A/B/K/R/S	MZ-50PZ42/A/B/K/R/S MZ-50PZ43/A/B/K/R/S
Anchura (en pulgadas / mm)	48.2 / 1223	
Altura (en pulgadas / mm)	28.9 / 734	
Fondo (en pulgadas / mm)	4.1 / 105	
Peso (en libras / kg)	99.2 / 45	
Requisitos de energía	AC100-240V ~ 50/60Hz	
Resolución	1366 x 768 (Puntos)	
Color	16,770,000 (256 fases por color de R, V y A)	
Temperatura	0 ~ 40°C	
Humedad	Inferior al 80%	

- Las especificaciones que figuran en el cuadro superior pueden ser modificadas sin previo aviso para mejorar la calidad.

